

ST.

L. 19.243/2/V.

1
16-08-1989
Landemeulebroeck
Transmis à M.
Gouverneur de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 18 juillet 1989, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modalités d'exécution de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux", a donné le 24 juillet 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 18 juli 1989 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen", heeft op 24 juli 1989 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Après le premier alinéa, il y a lieu d'insérer deux alinéas rédigés comme suit :

"Vu l'avis de l'inspecteur des finances donné le 30 mars 1989;

Vu l'accord du ministre du budget donné le 11 mai 1989;"

Le deuxième alinéa relatif à l'avis du Conseil d'Etat devient, dès lors, le quatrième alinéa.

Dispositif.

Article 1er.

La phrase introductive du paragraphe 1er serait, de l'accord du fonctionnaire délégué, mieux rédigée comme suit :

.../...

"§ 1er. Les ouvrages tombant sous l'application de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux, sont :".

La même précision devrait être apportée à l'alinéa 2 du même paragraphe 1er.

Article 4.

Pour les trois premiers alinéas du paragraphe 1er le texte suivant est proposé qui, pour le paragraphe 1er, alinéa 1er, tient compte du texte de la loi du 11 août 1987 :

"Art. 4. § 1er. Les échantillons des lingots d'or, d'argent ou de platine soumis à l'essai de l'essayeur du Gouvernement sont prélevés par celui-ci, au bureau de la garantie.

Les titres d'or, d'argent ou de platine de ces échantillons sont déterminés selon les méthodes classiques, propres aux métaux précieux.

Après l'essai, les lingots sont poinçonnés en conformité avec le bulletin d'essai délivré".

.... la suite comme au projet, sauf toutefois :

- à remplacer, à l'alinéa 4, le mot "fournie" par le mot "remise";

.../...

- à écrire, à la fin de l'alinéa 6, "mais à l'exception de la procédure de prélèvement des échantillons et de poinçonnage après l'essai".

Le texte néerlandais de cet alinéa devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Mieux vaut écrire au début du paragraphe 3 du même article 4 : "Celui qui ..." au lieu de "L'intéressé qui ...".

Article 5.

Suivant l'article 12 de la loi du 11 août 1987, le Roi réglemente la profession d'essayeur du commerce.

A l'article 5 de l'arrêté en projet, sont fixées les conditions d'examen ainsi que la délivrance d'un certificat en cas de réussite de cet examen.

L'arrêté en projet reste, toutefois, en défaut de prévoir d'autres conditions (plus particulièrement les conditions de moralité) et d'organiser plus complètement l'accès à la profession d'essayeur du commerce.

+

Il y aurait lieu d'adapter les termes utilisés A2 à la nouvelle terminologie relative aux catégories d'enseignement existantes.

Pour les alinéas 1er, 2 et 5 de l'article 5, le texte suivant est proposé :

.../...

"Art. 5. Pour être admis à participer à l'examen de capacité organisé par la Monnaie royale de Belgique, le candidat aux fonctions d'essayeur du commerce doit être titulaire d'un diplôme de niveau ... chimie ou d'un diplôme assimilé à ce dernier diplôme.

L'essayeur du Gouvernement informe le candidat de la matière de l'examen et fixe, en accord avec celui-ci, la date de l'examen".

Le texte néerlandais de l'alinéa 3 devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Le texte suivant est proposé pour l'alinéa 5 :

"L'examen de capacité doit permettre au candidat de démontrer qu'il possède les connaissances nécessaires, théoriques et pratiques, relatives aux métaux précieux".

Article 6.

Suivant l'alinéa 2 du paragraphe 2 de l'article 6, les dispositions de la loi du 11 août 1987 ne s'appliquent pas aux fabricants établis à l'étranger. Une telle disposition qui rappelle une chose allant de soi, est superflue et doit, dès lors, être omise.

Article 8.

A l'alinéa 2, la référence à l'arrêté ministériel du 22 février 1978 est inexacte; cet arrêté ministériel modifie celui du 15 décembre 1965 relatif aux valeurs admises pour la constitution des cautionnements à la Caisse des dépôts et consignations.

.../...

Dès lors, il convient d'écrire à l'article 8, alinéa 2 : "en numéraire ou en fonds publics, conformément à l'arrêté ministériel du 15 décembre 1965 relatif aux valeurs admises pour la constitution des cautionnements à la Caisse des dépôts et consignations".

Le texte néerlandais de l'alinéa 3 devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 9.

L'arrêté du Régent du 14 novembre 1947 qui a créé la Commission du poinçonnage et de la garantie des métaux précieux n'est pas abrogé.

Dès lors, il va de soi que cette Commission continue d'exister et il est inutile de le dire dans l'article 9 de l'arrêté en projet.

Cet article doit être omis.

Article 11 (devenant l'article 10).

L'article 11 serait mieux rédigé comme suit :

"Art. 10. Sont abrogés :

- 1° l'arrêté royal du 10 juin 1869 réglant la vérification du titre des ouvrages d'or et d'argent, modifié par l'arrêté royal du 21 mai 1964;
- 2° l'arrêté royal du 18 janvier 1910 concernant la garantie des matières d'or, d'argent, etc., modifié par l'arrêté royal du 21 mai 1964;

.../...

3° l'arrêté du Régent du 13 juillet 1948 relatif aux ouvrages en métaux précieux, modifié par l'arrêté du Régent du 20 octobre 1949 et par l'arrêté royal du 11 juin 1985;

4° l'article 3 de l'arrêté du Régent du 13 juillet 1948 fixant les frais d'essai et de poinçonnage des métaux précieux par l'essayeur du Gouvernement (1).

...".

Les 4° et 5° deviennent les 5° et 6°.

(1) Le 3° de l'article 11 du projet cite erronément l'arrêté du Régent du 13 juillet 1948 en remplaçant son intitulé par les termes utilisés dans l'article 3 qui est abrogé ("Les frais de dépôt de l'empreinte et du poinçon-signature des fabricants au bureau de l'administration des monnaies ...").

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zijn advies tot de volgende opmerkingen beperken.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Na het eerste lid dienen twee leden te worden ingevoegd luidende als volgt :

"Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 30 maart 1989;

Gelet op de goedkeuring van de Minister van Begroting, verleend op 11 mei 1989;"

Het tweede lid betreffende het advies van de Raad van State wordt bijgevolg het vierde lid.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat de volzin die paragraaf 1 inleidt, beter als volgt kan worden geredigeerd :

"§ 1.-De werken die onder de toepassing vallen van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen, zijn :".

.../...

Die verduidelijking moet eveneens worden aangebracht in het tweede lid van diezelfde paragraaf 1.

Artikel 4.

Voor de eerste drie leden van paragraaf 1 wordt de volgende tekst voorgesteld, waarbij voor het eerste lid van paragraaf 1 rekening is gehouden met de tekst van artikel 11 van de wet van 11 augustus 1987.

"Art. 4. § 1. Van de goud-, zilver- of platinastaven die ter keuring aan de keurmeester van de Regering worden voorgelegd, dienen door laatstgenoemde op het Waarborgkantoor proefmonsters te worden genomen.

Het gehalte van goud, zilver of platina van die proefmonsters wordt bepaald volgens de klassieke onderzoeksmethodes, eigen aan de edele metalen.

Na keuring worden de staven gestempeld in overeenstemming met het afgegeven keurbulletin".

.... voorts zoals in het ontwerp, met dien verstande evenwel dat in het vierde lid het woord "ingeleverd" dient te worden vervangen door het woord "afgegeven".

Het zesde lid kan beter als volgt worden geredigeerd :

"De keuring en de gehaltebepaling van goud, zilver en platina in specie geschiedt op dezelfde wijze als voor de edele metalen staven, met uitzondering echter van de methode voor het nemen van monsters en het stempelen na keuring".

Het zou beter zijn aan het begin van paragraaf 3 van hetzelfde artikel 4 te schrijven : "Degene die ...", in plaats van "De belanghebbende die ...".

Artikel 5.

Volgens artikel 12 van de wet van 11 augustus 1987 regelt de Koning het beroep van handelskeurmeester.

In artikel 5 van het ontworpen besluit worden de examenvoorwaarden geregeld, alsook het uitreiken van een certificaat wanneer de gegadigde voor dat examen slaagt.

In het ontworpen besluit wordt evenwel nagelaten andere voorwaarden te bepalen (meer in het bijzonder de moraliteitsvereisten) en de toegang tot het beroep van handelskeurmeester volledig te regelen.

+

De gebruikte termen zouden aangepast moeten worden aan de nieuwe terminologie van de thans bestaande onderwijscategorieën.

Wat de leden 1, 2, 3 en 5 van artikel 5 aangaat, wordt de volgende tekst voorgesteld :

"Art. 5. Om aan het door de Koninklijke Munt van België georganiseerde bekwaamheidsexamen te mogen deelnemen, dient de kandidaat voor de functie van handelskeurmeester houder te zijn van een diploma van niveau ... scheikunde of van een daarmee gelijkgesteld diploma.

.../...

De keurmeester van de Regering licht de kandidaat over de examenstof in en bepaalt na overleg met de kandidaat de datum van het examen.

Nadat de kandidaat bekend heeft gemaakt dat hij aan het examen zal deelnemen, dient hij aan de keurmeester van de Regering een voor eensluidend verklaard afschrift van zijn diploma over te leggen, alsmede een formulier voor deelneming aan Staatsexamens, met daarop de vereiste postzegels.

...

Het bekwaamheidsexamen moet de kandidaat in staat stellen om aan te tonen dat hij de vereiste theoretische en praktische kennis bezit met betrekking tot edele metalen".

Artikel 6.

Volgens het tweede lid van paragraaf 2 van artikel 6 gelden de bepalingen van de wet van 11 augustus 1987 niet voor in het buitenland gevestigde fabrikanten. Zulk een bepaling die iets vanzelfsprekends in herinnering brengt, is overbodig en moet derhalve vervallen.

Artikel 8.

In het tweede lid is de verwijzing naar het ministerieel besluit van 22 februari 1978 onjuist; dat ministerieel besluit wijzigt het ministerieel besluit van 15 december 1965 betreffende de waarden die worden aangenomen voor het vestigen van borgtochten bij de Deposito- en Consignatiekas.

Om die reden behoort in artikel 8, tweede lid, te worden geschreven : "Zij wordt in specie of in overheidsfondsen bij de Deposito- en Consignatiekas gestort overeenkomstig het ministerieel besluit van 15 december 1965 betreffende de waarden die worden aangenomen voor het vestigen van borgtochten bij de Deposito- en Consignatiekas".

In het derde lid schrijve men :

"Deze borgsom wordt tot tienduizend frank teruggebracht voor belanghebbenden die bewijzen dat zij regelmatig en ononderbroken ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 9.

Het besluit van de Regent van 14 november 1947, dat de Commissie voor het ijken en waarborgen van edele metalen heeft ingesteld, wordt niet opgeheven.

Mitsdien spreekt het vanzelf dat die Commissie blijft bestaan en is het onnodig zulks te zeggen in artikel 9 van het ontworpen besluit.

Het artikel moet vervallen.

Artikel 11 (dat artikel 10 wordt).

Het zou beter zijn artikel 11 als volgt te stellen :

.../...

"Art. 10. Opgeheven worden :

- 1° het koninklijk besluit van 10 juni 1869 tot regeling van de verificatie van het gehalte der goud- en zilverwerken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 mei 1964;
- 2° het koninklijk besluit van 18 januari 1910 betreffende de waarborg der werken van goud, van zilver, enz., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 mei 1964;
- 3° het besluit van de Regent van 13 juli 1948 betreffende de werken uit edel metaal, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 20 oktober 1949 en bij het koninklijk besluit van 11 juni 1985;
- 4° artikel 3 van het besluit van de Regent van 13 juli 1948 tot vaststelling van het essaailoan en het loon voor de waarmerking van edel metaal door de essaaieur van de Regering (1).

..."

De punten 4° en 5° worden de punten 5° en 6°.

- (1) 3° van artikel 11 van het ontwerp citeert verkeerdelijk het besluit van de Regent van 13 juli 1948 door het opschrift ervan te vervangen door de bewoordingen die gebezigd worden in artikel 3, dat wordt opgeheven. ("Het loon voor de bewaargeving van de afdruk van de stempelhandtekening der fabrikanten in het kantoor van het Beheer der Munt").

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

C.-L. CLOSSET,
J.-C. GEUS,

J. DE GAVRE,

F. DELPEREE,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois coordonnées du 12 janvier 1973.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

De H. G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.